| | |
|---|---|
| **TOÀ ÁN NHÂN DÂN**<br>**HUYỆN CÁI BÈ, TỈNH TIỀN GIANG** | **CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**<br>**Độc lập - Tự do - Hạnh phúc** |
| Số:115/2017/QĐST-DS | *Cái Bè, ngày 20 tháng 9 năm 2017* |

# QUYẾT ĐỊNH
# CÔNG NHẬN SỰ THỎA THUẬN CỦA CÁC ĐƯƠNG SỰ

Căn cứ vào điều 212 và điều 213 của Bộ luật tố tụng dân sự; Điều 357, điều 468 Bộ luật Dân sự;

Căn cứ vào biên bản hòa giải thành ngày 12 tháng 9 năm 2017 về việc các đương sự thỏa thuận được với nhau về việc giải quyết toàn bộ vụ án dân sự thụ lý số 396/2017/TLST-DS ngày 31/8/2017.

## XÉT THẤY:

Các thỏa thuận của đương sự được ghi trong biên bản hòa giải thành về việc giải quyết toàn bộ vụ án là tự nguyện; nội dung thỏa thuận giữa các đương sự không vị phạm điều cấm của luật và không trái đạo đức xã hội.

Đã hết thời hạn 07 ngày, kể từ ngày lập biên bản hòa giải thành, không có đương sự nào thay đổi ý kiến về việc thỏa thuận đó.

## QUYẾT ĐỊNH:

**1. Công nhận sự thỏa thuận của các đương sự:**

*** *Nguyên đơn***: Bà **NGUYỄN THỊ CẨM C,** Sinh năm 1984
Địa chỉ: ấp MN1, xã MĐT, huyện CB, tỉnh Tiền Giang.
Đại diện ủy quyền cho bà C : Ông **NGUYỄN VĂN C,** Sinh năm 1965
Địa chỉ: ấp AH, xã ĐHH, huyện CB, tỉnh Tiền Giang.
*** *Bị đơn*:** Bà **NGUYỄN THỊ C,** Sinh năm 1958
Ông **LÊ VĂN C,** Sinh năm 1958
Cùng địa chỉ: ấp MN1, xã MĐT, huyện CB, tỉnh Tiền Giang.

**2. Sự thỏa thuận của các đương sự cụ thể như sau:**

Bà Nguyễn Thị C và ông Lê Văn C đồng ý cùng trách nhiệm trả cho bà Nguyễn Thị Cẩm C số tiền là 5.000.000 đồng ( Năm triệu đồng), trả một lần vào ngày 12/3/2018.

Thi hành tại Chi cục thi hành án dân sự huyện Cái Bè.

Kể từ ngày bà C có đơn yêu cầu thi hành án nếu ông C và bà C chậm thi hành đối với phần tiền nợ nêu trên thì còn phải chịu thêm tiền lãi suất theo mức lãi quy định tại điều 357, khoản 2 điều 468 của bộ luật dân sự tương ứng với thời gian chậm thi hành án.

***Về án phí:***

+ Bà Nguyễn Thị C và ông Lê Văn C tự nguyện chịu 150.000 đồng án phí dân sự sơ thẩm.

+ Hoàn lại cho bà Nguyễn Thị Cẩm C số tiền 300.000 đồng tiền tạm ứng án phí theo biên lai thu số 07446 ngày 31/8/2017 của Chi cục thi hành án dân sự huyện Cái Bè.

**3.** Quyết định này có hiệu lực pháp luật ngay sau khi ban hành và không bị kháng cáo, kháng nghị theo thủ tục phúc thẩm.

**4.** Quyết định được thi hành theo quy định tại điều 2 luật thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thỏa thuận Thi hành án, quyền yêu

cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án  hoặc cưỡng chế thi hành án  theo quy định tại các điều 6, 7, 9 Luật thi hành án dân sự. Thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại điều 30 Luật thi hành án dân sự.

***Nơi nhận:***
- VKSND huyện Cái Bè;
- Chi cục THADS huyện Cái Bè;
- Các đương sự;
- Lưu hồ sơ vụ án.

**THẨM PHÁN**

**NGUYỄN TRUNG TÍNH**